



Vehicle

RAV 4; 2000->

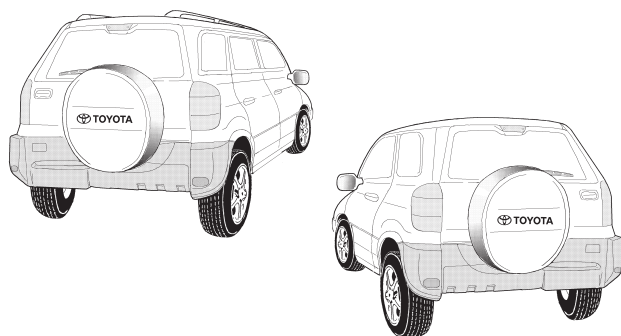
Application

All models

WVTA APPROVED - WVTA GENEHMIGT - WVTA GOEDGEKEURD - APPROUVE WVTA - APROBADO WVTA

PARTNUMBER:

PZ408-X0554-00



Towbar

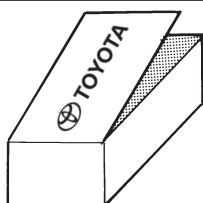
Anhängerküpfung

Trekhaak

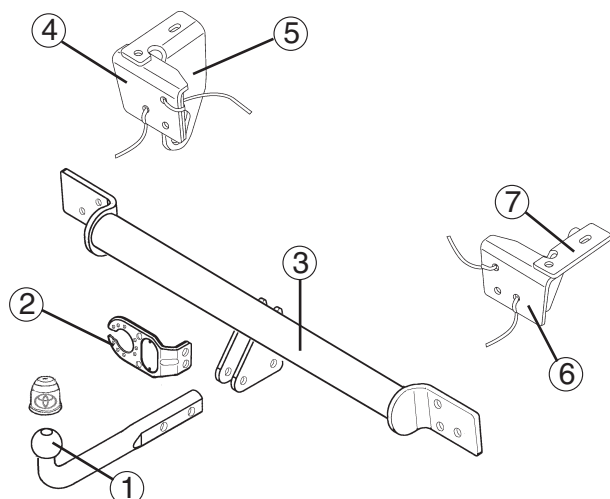
Remorque d'attelage

Gancho de remolque

KIT CONTENT - STÜCKLISTE - KIT INHOUD - CONTENU - CONTENIDO DEL KIT



PZ408-X0554-00



(6x) M10x45



(1x) M12x65/21.2



(1x) M12x70/26.2



(4x) M12x1.25x50



(6x) M10



(2x) self-locking M12



(6x) M10



(4x) M12



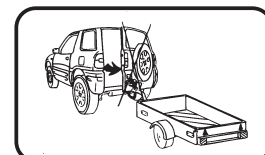
(6x) M10



(6x) M12



(6x) M10



(1x)

Weight: 18 kg

Gewicht: 18 kg

Gewicht: 18 kg

Poids: 18 kg

Peso: 18 kg

Installation time: 0.5 hour.

Anbauzeit: 0,5 Stunden.

Installatie tijd: 0,5 uur.

temps d'installation: 0,5 heure.

Tiempo de instalación: 0,5 hora

INSTALLATION MANUAL - ANBAU ANLEITUNG - MONTAGE HANDLEIDING - MANUEL D'INSTALLATION - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

PARTNUMBER: PZ408-X0554-00
Issue: 6

© BRINK b.v. 2004
05-3289

Page: 1/12
Date: 13-01-2004

PARTNAME: Towbar / Anhängerkuppplung / Trekhaak
Remorque d'attelage / Gancho de remolque

PARTNUMBER: PZ408-X0554-00

APPLICATION - ANWENDUNG - APPLICATIE - APPLICATION - APLICACIÓN

MODELCODE RAV4:

ACA 20*-A**NKW (1A)
ACA 21*-A**NKM (1A)
CLR 20*-A**NKW (1A)
CLR 21*-A**NKM (1A)
(Only 4x4 with 215/70R16 tyre)



VEHICLE OPTION - FAHRZEUG OPTION - VOERTUIG OPTIE - OPTION VEHICULE - OPCIÓN VEHÍCULO

Not applicable
Nicht zutreffend
Niet van toepassing
Mon applicable
No aplicable

Not applicable
Nicht zutreffend
Niet van toepassing
Mon applicable
No aplicable

ACCESSORY - ZUBEHÖR - ACCESSOIRE - ACCESSOIRE - ACCESORIOS

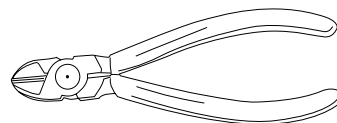
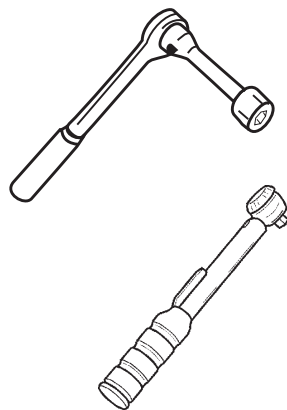
PZ415-X0540-ZA/ZB
PZ415-X0541-ZA/ZB
PZ403-72500-00

Not applicable
Nicht zutreffend
Niet van toepassing
Mon applicable
No aplicable

SAFETY PRECAUTION - SICHERHEITSMABNAHME - VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN - PRECAUTIONS DE SECURITE

Not applicable
Nicht zutreffend
Niet van toepassing
Mon applicable
No aplicable

TOOLS - WERKZEUGE - GEREEDSCHAP - OUTILS - HERRAMIENTAS



*Number of installation steps: 10
*Aantal installatie stappen: 10

*Zahl der einbauschritte: 10
*Nombre des démarches d'installation: 10

CRITICAL OPERATIONS - SICHERHEITSMABNAHME - KRITIEKE HANDELINGEN - OPERATION DÉLICATE

LHS: Lado izquierdo

RHS: Lado derecho

Picture: 5

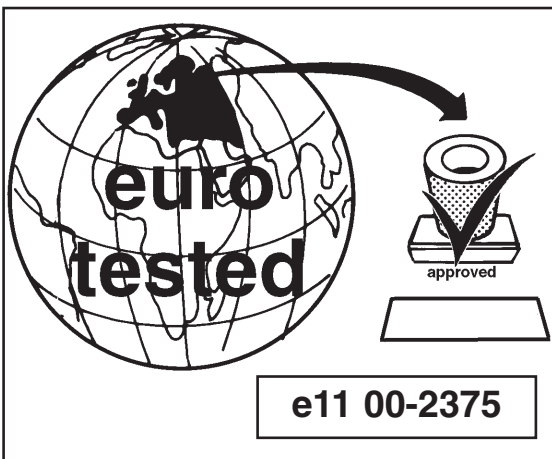
Abbildung: 6

Figuur: 7

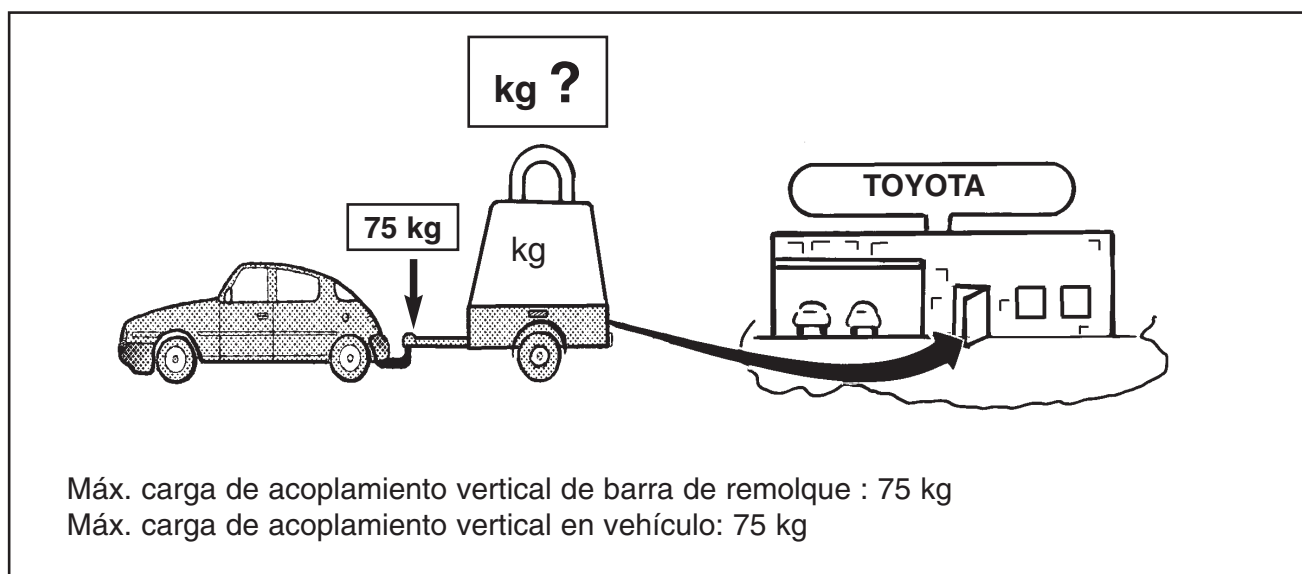
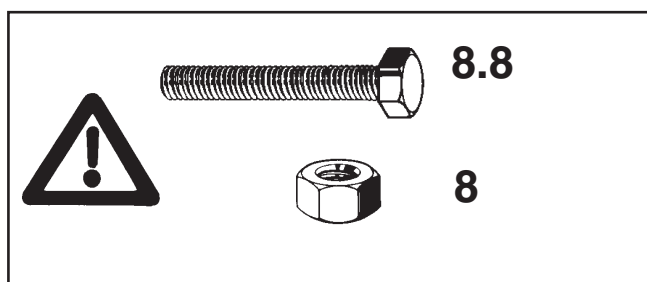
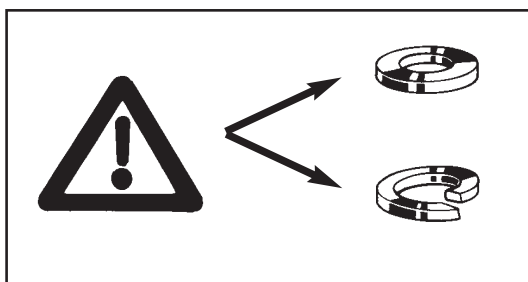
Illustration: 8

Figura:

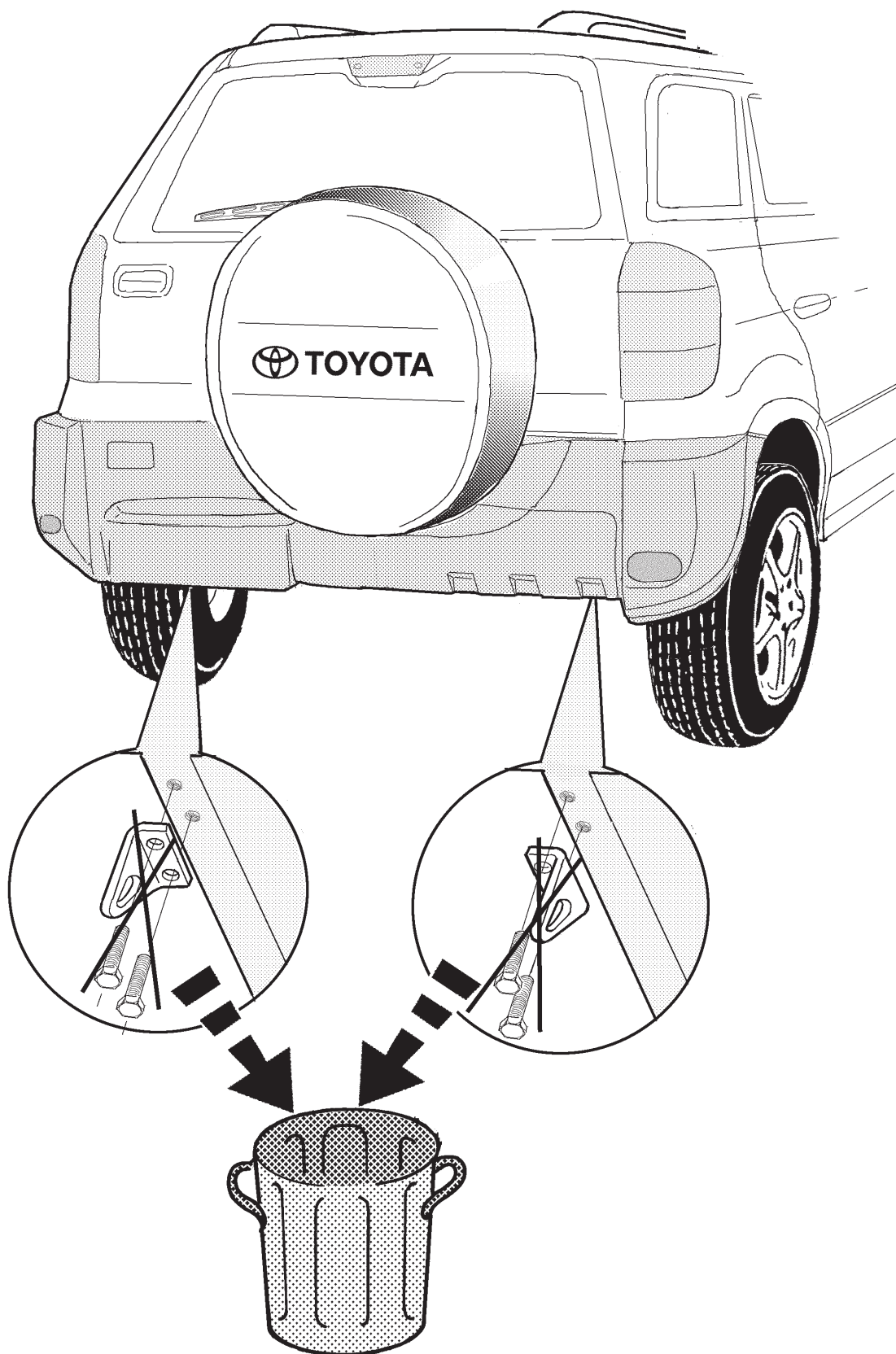
- Modifications of spanner jaw size for hexagonalbolts and nuts according to ISO 272 (1990). please check the respective widths and only use the correct tools.
- Umstellung der Schlüsselweiten von Sechskantschrauben und Muttern nach ISO 272 (1990). Bitte prüfen Sie die jeweilige Schlüsselweite und verwenden Sie nur das hierzu passende Werkzeug.
- Omzetting van de sleutelwijdten voor zes-kantschroeven en moeren volgens ISO 272 (1990). Controleert u a.u.b. elke sleutelwijdte en gebruik alleen het hierto bestemde gereedchap.
- Modification de la taille des clefs pour les boulons et écroux hexagonaux conformément à ISO 272 (1990). Veuillez contrôler la largeur respective des clefs et n'employez qu'un outillage approprié.
- Modificación de los anchos de la boca de llave para tornillos hexagonales y tuercas de acuerdo con ISO 272 (1990). Por favor, controle cada ancho de la boca de llave, utilizando para ello exclusivamente las herramientas apropiadas.



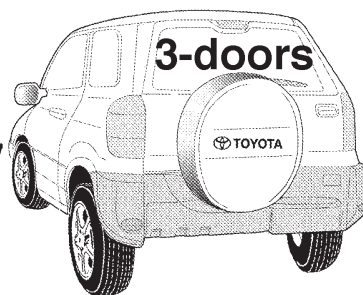
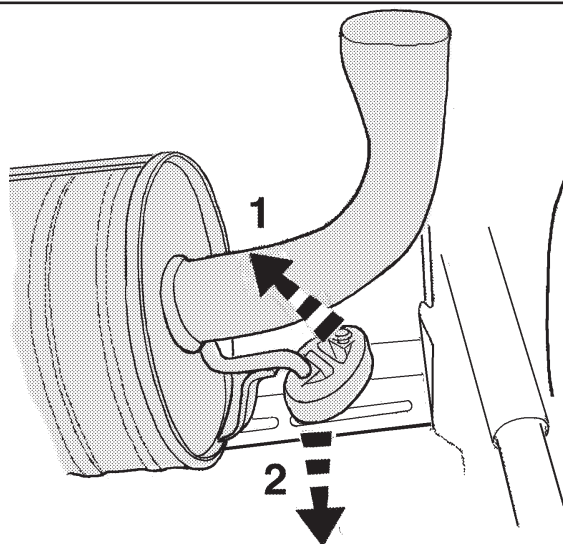
D-Value= 9.8 kN



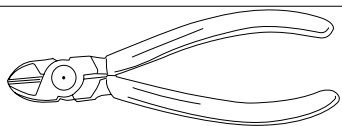
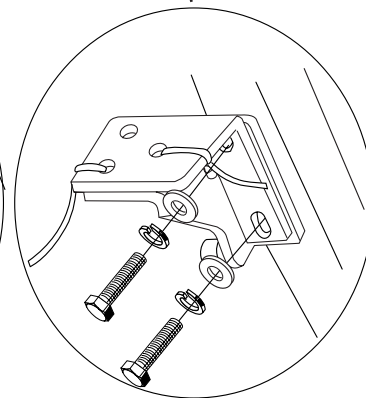
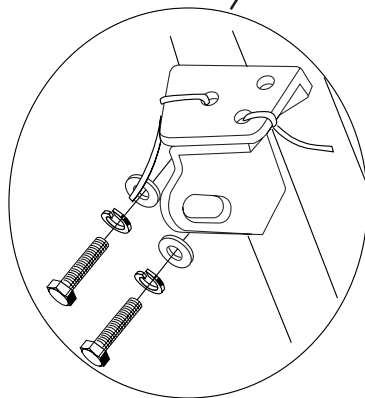
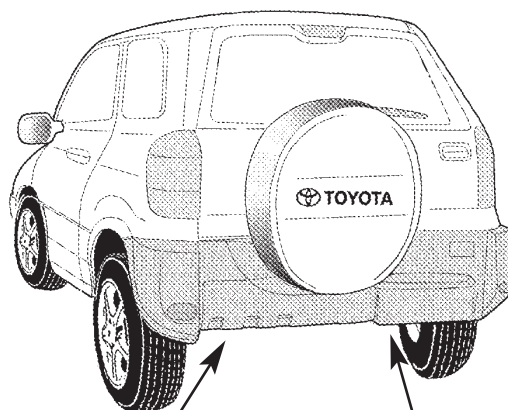
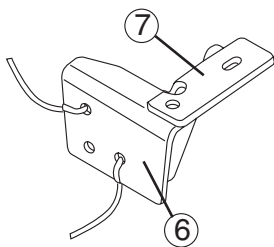
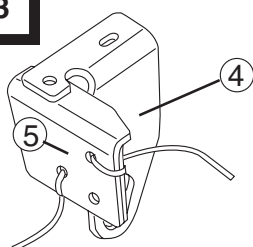
1



2



3



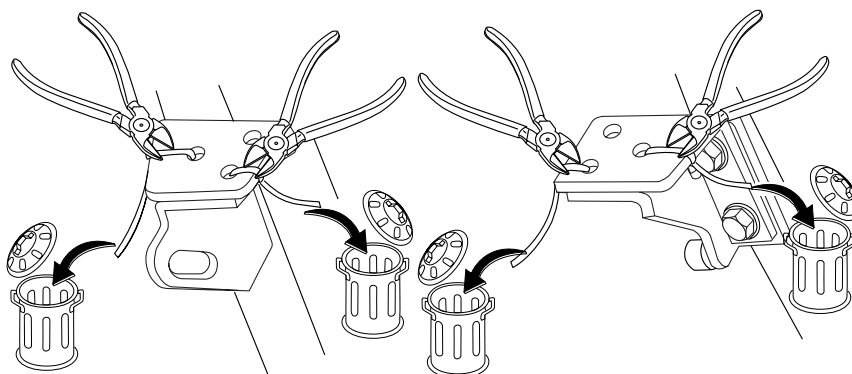
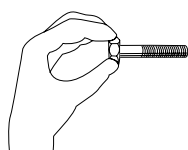
(4x) M12x1,25x50



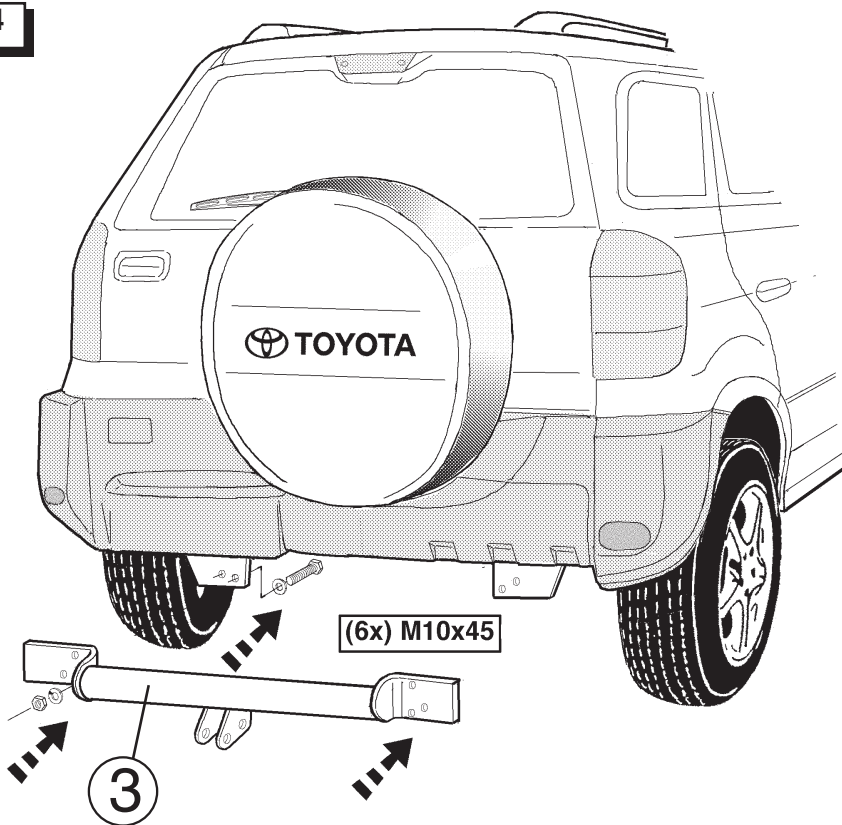
(4x) M12



(4x) M12



4



(6x) M10x45



(6x) M10



(6x) M10



(6x) M10

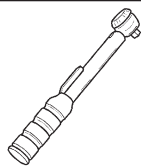


5

in combination with rear bar PZ 415-X0540-ZA/ZB
En combinación con la barra trasera PZ 415-X0540-ZA/ZB

brackets towbar
Abrazadera para el gancho de remolque

bracket rear bar
Abrazadera para la barra trasera



Rhs +Lhs
1x46Nm



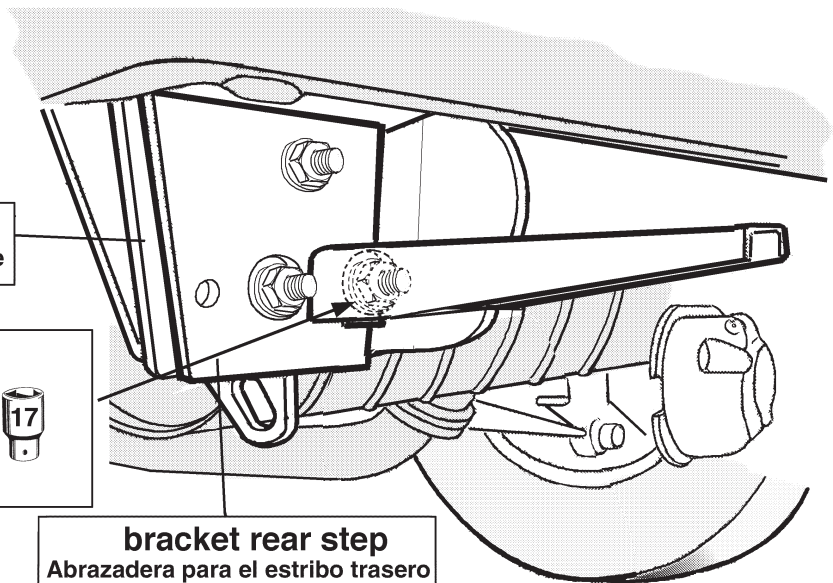
6

in combination with rear step PZ415-X0541-ZA/ZB
En combinación con el estribo trasero PZ 415-X0541-ZA/ZB

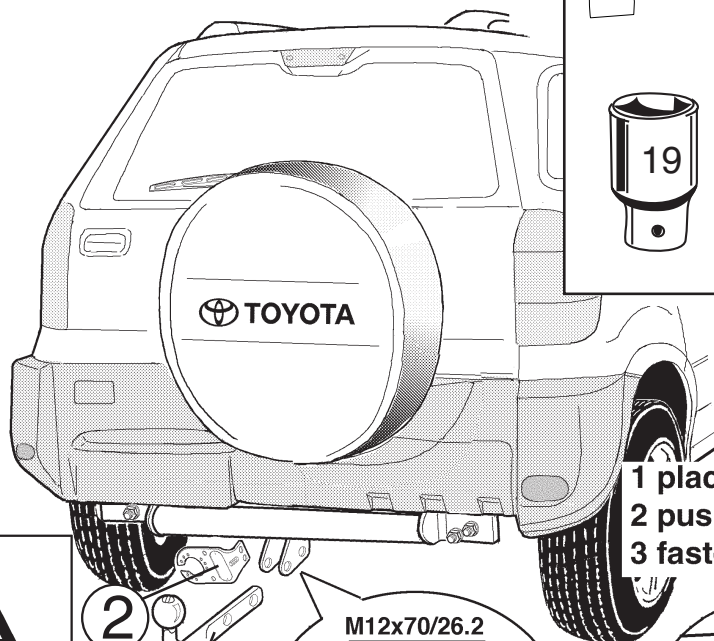
bracket towbar
Abrazadera para el gancho de remolque



bracket rear step
Abrazadera para el estribo trasero



7



(1x) M12x65/21.2

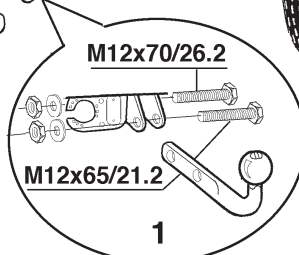
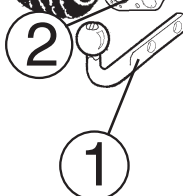
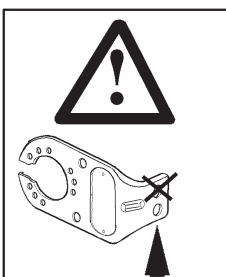


(1x) M12x70/26.2

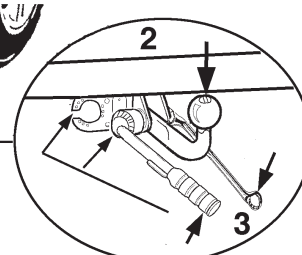


(2x) M12

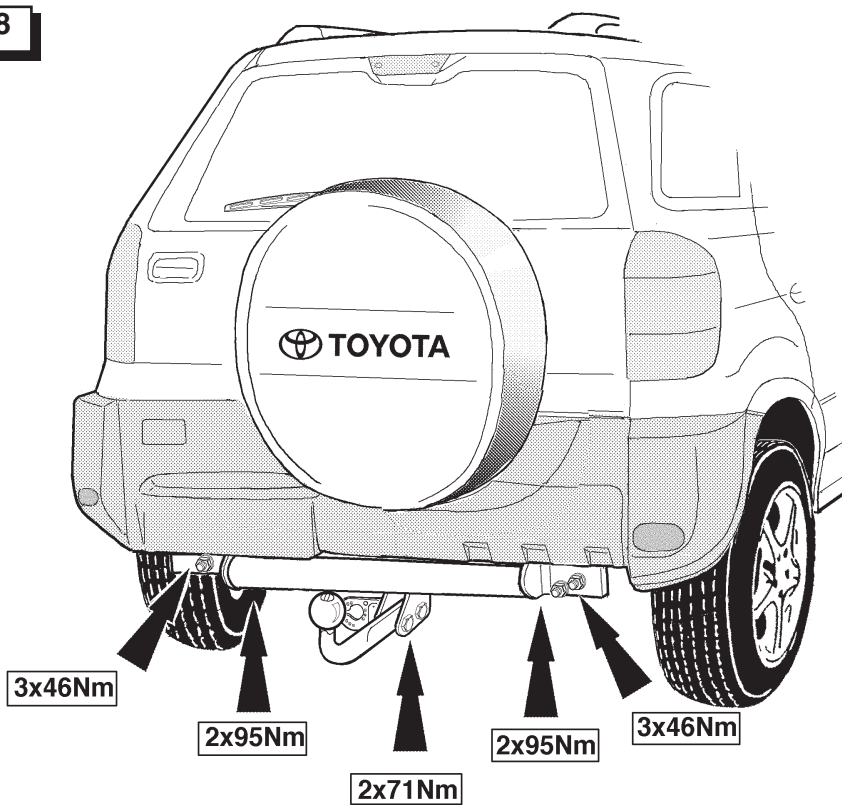
(2x) M12
self-locking
seguridad



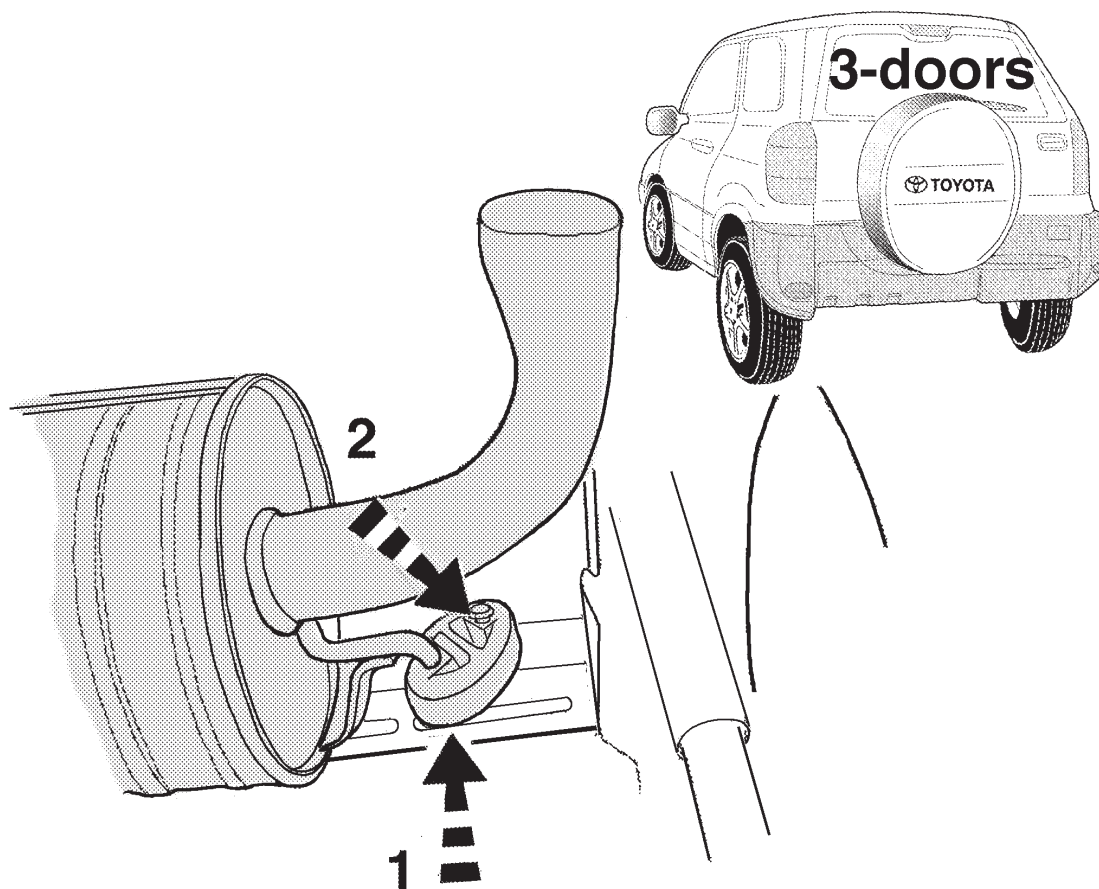
1 place ball / colocar la bola
2 push down / empujar hacia abajo
3 fasten / sujetar

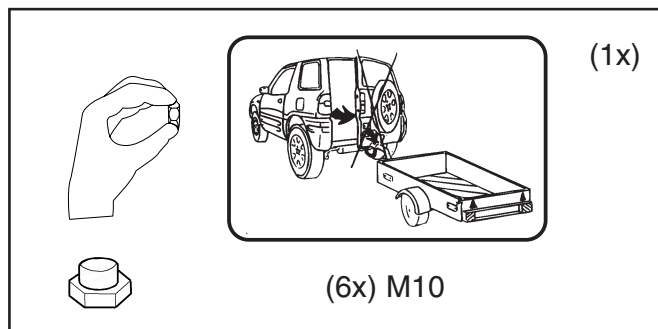


8

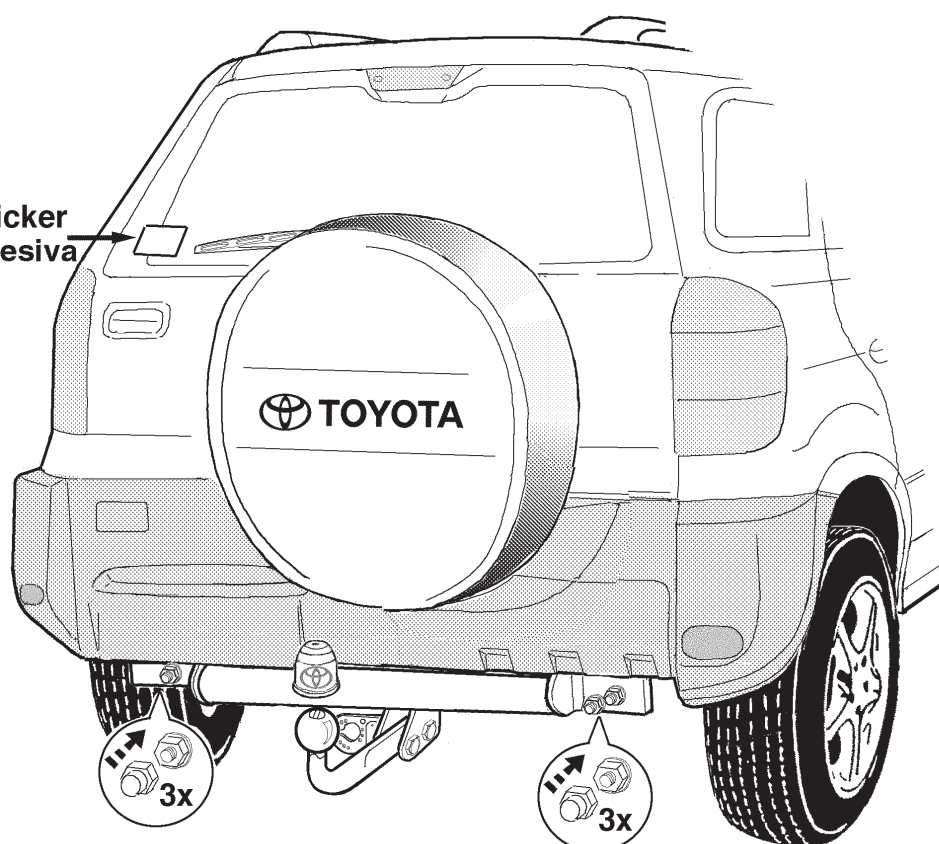


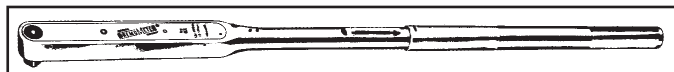
9



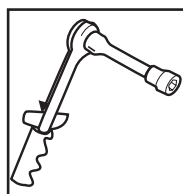
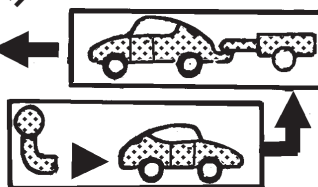
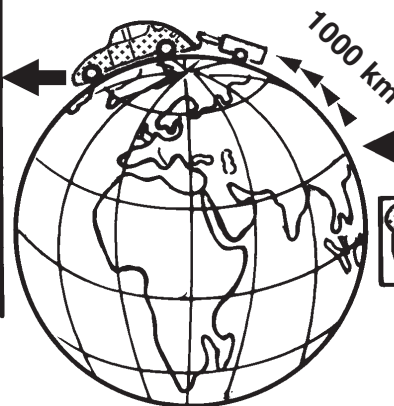
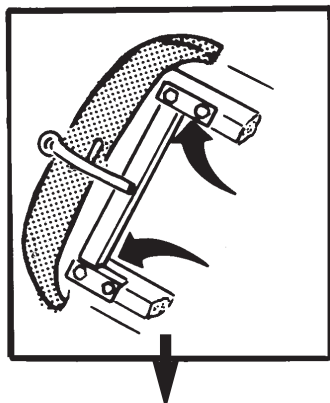


1x sticker
1x etiqueta adhesiva





Nm



(6x) M10

46 Nm



(2x) M12

71 Nm
self-locking
seguridad



(4x) M12x1.25

95 Nm



D

HINWEISE:

- * Die für das Fahrzeug zugelassene Anhängelast ist den Fahrzeug Unterlagen zu entnehmen. Bei Änderungen des Fahrzeuggewichtes muß die höchstzulässige Anhängelast gegebenenfalls aus dem D-Wert nachgerechnet werden.
Auskunft hierüber kann Ihr Fachhändler oder der TÜV geben.
- * Elektrische Anlage gemäß StVZO anbringen.
- * Der nachträgliche Einbau der Kupplungskugel mit Halterung nach dieser Anbauanleitung muß nach den Deutschen Vorschriften (§19 StVZO) durch einen befugten Sachverständigen oder Prüfer unter Vorlage des KfZ-Briefes überprüft werden. Danach kann von der Zulassungsstelle, der Einbau in den KfZ-Schein eingetragen werden.

